

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2019. február 28-i ítélete (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Manuel Jorge Sequeira Mesquita kontra Fazenda Pública

(C-278/18. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal — Hozzáadottérték-adó (héa) — 77/388/EGK hatodik irányelv — Mentesség — A 13. cikk B. részének b) pontja — Ingatlanok hasznóbérbe adása és bérbeadása — Fogalom — Szőlőültetvények alkotta mezőgazdasági földterületek művelését átruházó szerződés)

(2019/C 139/19)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal Administrativo

Az alapeljárás felei

Felperes: Manuel Jorge Sequeira Mesquita

Alperes: Fazenda Pública

Rendelkező rész

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adó-alap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 13. cikke B. részének b) pontját úgy kell értelmezni, hogy az e rendelkezésben az ingatlanok hasznóbérlete és bérlete tekintetében előírt hozzáadottértékadó-mentesség alkalmazandó egy szőlőültetvények alkotta mezőgazdasági területek művelését valamely, a szőlészeti és borászati ágazatban tevékenységet folytató társaságra átruházó olyan szerződésre, amelyet automatikusan megújuló, egyéves időszakokra kötnek az éves időszakok végén fizetendő bérleti díj ellenében.

⁽¹⁾ HL C 259., 2018.7.23

2018. december 7-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Magyarország

(C-771/18. sz. ügy)

(2019/C 139/20)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: O. Beynet és Talabér-Ritz K., meghatalmazottak)

Alperes: Magyarország

Kereseti kérelmek

A Bizottság kéri a Bíróságot, hogy állapítsa meg, hogy Magyarország

- mivel figyelmen kívül hagyta a rendszerüzemeltetőknél ténylegesen felmerült költségeket, nem teljesítette a villamos energia határon keresztül történő kereskedelme esetén alkalmazandó hálózati hozzáférési feltételekről és az 1228/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 714/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 14. cikk (1) bekezdéséből és a földgázszállító hálózatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az 1775/2005/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 715/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 13. cikk (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit; továbbá
- mivel elmulasztotta létrehozni a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽³⁾ 37. cikk (17) bekezdése és a földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/55/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/73/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ 41. cikk (17) bekezdése értelmében a nemzeti szabályozó hatóság határozataival szembeni jogorvoslati jog biztosítását szolgáló megfelelő mechanizmust, nem teljesítette a 2009/72/EK irányelv és a 2009/73/EK irányelv említett rendelkezéseiből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze Magyarországot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 714/2009/EK rendelet 14. cikk (1) bekezdése és a 715/2009/EK rendelet 13. cikk (1) bekezdése kimondja a rendszerhasználati díjak költségalapúságának elvét.

A Magyarországon hatályos villamosenergia-törvény és földgáztörvény azonban nem teszi lehetővé a nemzeti szabályozó hatóság számára, hogy a rendszerhasználati díjak megállapításakor figyelembe vegye a rendszerüzemeltetők összes ténylegesen felmerülő költségét, így az energiahálózatokra kivetett különadót és a banki tranzakciós díjakhoz kapcsolódó költségeket.

A Bizottság megítélése szerint semmilyen objektív ok nem magyarázza a nemzeti szabályozó hatóság meggátolását abban, hogy a fenti költségeket figyelembe vegye a rendszerhasználati díjak megállapítása során.

Továbbá, a 2009/72/EK irányelv 37. cikkének (17) bekezdése és a 2009/73/EK irányelv 41. cikkének (17) bekezdése szerint a tagállamoknak gondoskodniuk kell olyan nemzeti szintű megfelelő mechanizmusok létrehozásáról, amelyek alapján a szabályozó hatóság határozata által érintett fél a felektől és valamennyi kormánytól független testülethez fordulhat jogorvoslatért.

A Bizottság megítélése szerint Magyarország elmulasztotta létrehozni a nemzeti szabályozó hatóság határozataival szembeni jogorvoslati jog biztosítását szolgáló megfelelő mechanizmust.

⁽¹⁾ HL 2009, L 211., 15. o.

⁽²⁾ HL 2009, L 211., 36. o.

⁽³⁾ HL 2009, L 211., 55. o.

⁽⁴⁾ HL 2009, L 211., 94. o.